

ZALECENIE KOMISJI

z dnia 1 marca 2005 r.

dotyczące skoordynowanego wspólnotowego programu monitorowania na rok 2005 w celu zapewnienia zgodności z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni oraz niektórych innych produktach pochodzenia roślinnego, oraz krajowych programów monitorowania na rok 2006

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2005/178/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 211,

uwzględniając dyrektywę Rady 86/362/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. b),

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach, oraz na ich powierzchni⁽²⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 2 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dyrektywy 86/362/EWG i 90/642/EWG stanowią, że Komisja powinna stopniowo działać w kierunku wypracowania systemu, który pozwoli na ocenę narażenia na pestycydy zawarte w pokarmach. W celu dokonania realnych ocen, dane w sprawie monitorowania pozostałości pestycydów powinny być dostępne dla kilku produktów spożywczych, które stanowią główne części składowe diety europejskiej. Ogólnie uznaje się, że ok. 20–30 produktów spożywczych stanowi główne składniki diety europejskiej. W świetle środków dostępnych na poziomie krajowym dla monitorowania pozostałości pestycydów, Państwa Członkowskie każdego roku w ramach skoordynowanego programu monitorowania są w stanie przeanalizować próbki tylko ośmiu produktów. Podczas trzyletnich okresów obserwuje się zmiany w wykorzystywaniu pestycydów. A zatem każdy pestycyd zasadniczo powinien być monitorowany w 20–30 produktach spożywczych w serii trzyletnich cykli.

⁽¹⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 37. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/61/WE (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 81).

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/115/WE (Dz.U. L 374 z 22.12.2004, str. 64).

(2) Pozostałości pestycydów objętych niniejszym zaleceniem powinny być monitorowane w roku 2005, uzyskane w ten sposób dane zostaną wykorzystane do oszacowania rzeczywistego narażenia na pestycydy przez konsumpcję.

(3) Niezbędne jest systematyczne statystyczne podejście do liczby próbek do pobrania w każdym skoordynowanym programie monitorowania. Takie podejście określone zostało przez Komisję Kodeksu Żywnościowego⁽³⁾. W oparciu o dwumianowy rozkład prawdopodobieństwa można szacować, że przebadanie 613 próbek daje pewność większą niż 99 % wykrycia jednej próbki zawierającej pozostałości pestycydu powyżej limitu oznaczenia (LOD), pod warunkiem, że mniej niż 1 % produktów pochodzenia roślinnego zawiera pozostałości powyżej limitu oznaczenia. Pobieranie tych próbek do badań laboratoryjnych należy rozdzielić między Państwa Członkowskie stosownie do liczby ludności i konsumentów, w liczbie minimum 12 próbek dla danego produktu na rok.

(4) Wytyczne dotyczące „Procedur kontroli jakości dla analizy pozostałości pestycydów” zostały opublikowane na stronie internetowej Komisji⁽⁴⁾. Uzgodniono, że wytyczne te powinny być wdrożone, w miarę możliwości, przez laboratoria analityczne Państw Członkowskich i powinny być poddawane stałemu przeglądowi, biorąc pod uwagę doświadczenia zdobyte w programach monitorowania.

(5) Dyrektywy 86/362/EWG i 90/642/EWG wymagają, aby Państwa Członkowskie wyszczególniły kryteria stosowane podczas opracowywania ich krajowych programów inspekcji. Informacja taka powinna zawierać kryteria stosowane w określaniu liczby próbek do pobrania i analiz jakie mają być przeprowadzane, stosowane poziomy raportowania, kryteria według których poziomy te zostały ustalone oraz szczegóły akredytacji, zgodnie z dyrektywą Rady 93/99/EWG z dnia 29 października 1993 r. w sprawie dodatkowych środków urzędowej kontroli środków spożywczych⁽⁵⁾, laboratoriów przeprowadzających analizy. Należy również wskazać liczbę i rodzaj stwierdzonych naruszeń oraz podjęte działania.

⁽³⁾ Kodeks Żywnościowy, „Pozostałości pestycydów w środkach spożywczych”, Rzym 1994, ISBN 92-5-203271-1; Tom 2, str. 372.

⁽⁴⁾ Numer dokumentu SANCO/10476/2003, http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf

⁽⁵⁾ Dz.U. L 290 z 24.11.1993, str. 14. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

- (6) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości w żywności dla niemowląt zostały ustalone zgodnie z art. 6 dyrektywy Komisji 91/321/EWG z dnia 14 maja 1991 r. w sprawie preparatów dla niemowląt i preparatów pochodnych⁽¹⁾ i art. 6 dyrektywy Komisji 96/5/WE, Euratom z dnia 16 lutego 1996 r. w sprawie przetworzonej żywności na bazie zbóż oraz żywności dla niemowląt i małych dzieci⁽²⁾.
- (7) Informacje na temat wyników programów monitorowania nadają się w szczególności do przetwarzania, przechowywania i przekazywania metodami elektronicznymi/informatycznymi. Zostały utworzone formaty umożliwiające przekazywanie danych pocztą elektroniczną z Państw Członkowskich do Komisji. Państwa Członkowskie powinny zatem być w stanie przesłać sprawozdania do Komisji w formacie standardowym. Dalszy rozwój takiego formatu standardowego będzie wynikał przede wszystkim z rozwoju wytycznych Komisji.
- (8) Środki, o których mowa w niniejszym zaleceniu, są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

NINIEJSZYM ZALECA:

- 1) Państwa Członkowskie zachęca się do pobierania i analizowania w 2005 r. próbek w odniesieniu do kombinacji pozostałości produktów/pestycydów określonych w załączniku I, zgodnie z liczbą próbek dla każdego produktu przyznanych tym państwom w załączniku II, odzwierciedlającej odpowiednio udział narodowy, wspólnotowy oraz państw trzecich w rynku Państwa Członkowskiego.

W przypadku pestycydów stwarzających duże ryzyko, np. OP-estrów, endosulfanu i N-metylokarbaminianów, uzasadniona ilość próbek produktów, takich jak gruszki, ziemniaki, marchew, pomarańcze lub mandarynki oraz ogórki, w których takie pestycydy zostały wykryte, a w szczególności jeśli produkty te pochodzą od jednego producenta, powinna również podlegać oddzielnym analizom poszczególnych jednostek w drugiej próbce laboratoryjnej. Liczba jednostek powinna być zgodna z dyrektywą Komisji 2002/63/WE⁽³⁾.

Należy pobrać dwie próbki. Jeśli pierwsza próbka laboratoryjna zawiera wykrywalną pozostałość badanego pestycydu, jednostki drugiej próbki powinny być analizowane indywidualnie.

Każde Państwo Członkowskie powinno pobrać co najmniej 10 próbek żywności dla niemowląt głównie na bazie warzyw, owoców lub zbóż.

⁽¹⁾ Dz.U. L 175 z 4.7.1991, str. 35. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/14/WE (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, str. 37).

⁽²⁾ Dz.U. L 49 z 28.2.1996, str. 17. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/13/WE (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, str. 33).

⁽³⁾ Dz.U. L 187 z 16.7.2002, str. 30.

Próbki powinny zostać pobrane z produktów pochodzących z upraw ekologicznych. Liczba próbek, co najmniej jedna, powinna być proporcjonalna w stosunku do udziału w rynku produktów ekologicznych w każdym Państwie Członkowskim.

- 2) Państwa Członkowskie są proszone o składanie sprawozdań na temat wyników analizy próbek badanych w odniesieniu do kombinacji pozostałości pestycydów i produktów wymienionych w załączniku I najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2006 r., ze wskazaniem:
- a) wykorzystywanych metod analitycznych i uzyskanych poziomów raportowania, zgodnie z procedurami kontroli jakości ustanowionymi w procedurach kontroli jakości dla analizy pozostałości pestycydów;
- b) liczby i rodzaju naruszeń oraz podjętych w związku z nimi działań.

Sprawozdanie powinno być zapisane w formacie – włącznie z formatem elektronicznym – zgodnym z wytycznymi dla Państw Członkowskich w odniesieniu do wdrażania zaleceń Komisji dotyczących skoordynowanych wspólnotowych programów monitorowania prowadzonych przez Stały Komitet ds. Łącucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt.

Wyniki badań próbek pobranych z produktów pochodzących z upraw ekologicznych powinny zostać zawarte w oddzielnym arkuszu danych.

- 3) Państwa Członkowskie są proszone o przesłanie Komisji i do wszystkich pozostałych Państw Członkowskich, najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2005 r., informacji zgodnie z wymogami art. 7 ust. 3 dyrektywy 86/362/EWG i art. 4 ust. 3 dyrektywy 90/642/EWG dotyczącej czynności monitorowania w roku 2004 w celu zapewnienia, przynajmniej poprzez sprawdzenie pobieranych próbek, zgodności z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów, włącznie z:
- a) wynikami ich programów krajowych dotyczących pozostałości pestycydów;
- b) informacjami w sprawie procedur kontroli jakości stosowanych przez ich laboratoria i, w szczególności, informacjami na temat aspektów wytycznych dotyczących procedur kontroli jakości dla analizy pozostałości pestycydów, których nie były w stanie zastosować lub miały trudności w ich zastosowaniu;
- c) informacjami dotyczącymi akredytacji zgodnie z przepisami art. 3 dyrektywy 93/99/EWG (włączając rodzaj akredytacji, nazwę organu ds. akredytacji i kopię świadectwa akredytacyjnego) laboratoriów przeprowadzających analizy;

- d) informacjami o testach biegłości i próbach pierścieniowych, w których dane laboratorium uczestniczyło.
- b) stosowanych poziomach raportowania i kryteriach, według których ustalono poziomy raportowania; oraz
- 4) Państwa Członkowskie są proszone o przesłanie Komisji, najpóźniej do dnia 30 września 2005 r., informacji w odniesieniu do ich zamierzonego krajowego programu monitorowania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów ustalonych przez dyrektywy 90/642/EWG i 86/362/EWG na rok 2006, włącznie z informacjami o:
- c) szczegółach akredytacji laboratoriów przeprowadzających analizy zgodnie z dyrektywą 93/99/EWG.
- a) kryteriach stosowanych dla określania liczby próbek do pobrania i analiz do przeprowadzenia;

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 marca 2005 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Kombinacje pestycydów i produktów do monitorowania

Pozostałości pestycydu do analizy na obecność wymienionej substancji			
	2005	2006 (*)	2007 (*)
Acefat	a)	b)	c)
Aldikarb	a)	b)	c)
Azynofos metylowy	a)	b)	c)
Azoksystrobina	a)	b)	c)
Grupa benomylowa	a)	b)	c)
Bifentryna	a)	b)	c)
Bromopropylat	a)	b)	c)
Bupirydat	a)	b)	c)
Chlormekwat (**)	a)	b)	c)
Chlorotalonil	a)	b)	c)
Chloroprofamid	a)	b)	c)
Chloropiryfos	a)	b)	c)
Chloropiryfos metylowy	a)	b)	c)
Cypermetyryna	a)	b)	c)
Cyprodynil	a)	b)	c)
Deltametryna	a)	b)	c)
Diazynon	a)	b)	c)
Dichlofluanid	a)	b)	c)
Dikofol	a)	b)	c)
Dimetoat	a)	b)	c)
Difenyloamina (***)	a)	b)	c)
Endosulfan	a)	b)	c)
Fenheksamid	a)	b)	c)
Fludioksonil	a)	b)	c)
Folpet	a)	b)	c)
Fosalon	a)	b)	c)
Imazalil	a)	b)	c)
Imidakloprid	a)	b)	c)
Iprodion	a)	b)	c)
Kaptan	a)	b)	c)
Karbaryl	a)	b)	c)
Kresoksym metylowy	a)	b)	c)
Lambda-cyhalotryna	a)	b)	c)
Malation	a)	b)	c)

Pozostałości pestycydu do analizy na obecność wymienionej substancji			
	2005	2006 (*)	2007 (*)
Grupa maneb	a)	b)	c)
Metalaksyl	a)	b)	c)
Metamidofos	a)	b)	c)
Metiokarb	a)	b)	c)
Metomyl	a)	b)	c)
Metydation	a)	b)	c)
Mychlobutanil	a)	b)	c)
Oksydemeton metylowy	a)	b)	c)
Paration	a)	b)	c)
Pirymetanil	a)	b)	c)
Pirymikarb	a)	b)	c)
Pirymifos metylowy	a)	b)	c)
Procymidon	a)	b)	c)
Propargit	a)	b)	c)
Pyretryna	a)	b)	c)
Spiroksamina	a)	b)	c)
Tiabendazol	a)	b)	c)
Tolchlofos metylowy	a)	b)	c)
Tolilfluanid	a)	b)	c)
Triadimefon	a)	b)	c)
Winklozolina	a)	b)	c)

- a) Gruszki, fasola (świeża lub mrożona), ziemniaki, marchew, pomarańcze lub mandarynki, szpinak (świeży lub mrożony), ryż i ogórki.
 b) Kalafior, papryka, pszenica, bakłażan, winogrona, groch (świeży/mrożony, bez strąków), banany i sok pomarańczowy.
 c) Jabłka, pomidory, sałata, truskawki, por, kapusta głowiasta, żyto lub owies, brzoskwinie łącznie z nektarynami i podobne hybrydy.

(*) Wskaźnik na rok 2006 i 2007, z zastrzeżeniem zalecanych na te lata programów.

(**) Chlormekwat powinien być poddany analizie jedynie w gruszkach i w zbożach.

(***) Difenylamina powinna być poddana analizie jedynie w jabłkach i gruszkach.

ZAŁĄCZNIK II

Ilości próbek do pobrania przez każde Państwo Członkowskie

Kod kraju	Próbki	Kod kraju	Próbki
AT	12	IT	65
BE	12	IE	12
CY	12	LU	12
CZ	12	LT	12
DE	93	LV	12
DK	12	MT	12
ES	45	NL	17
EE	12	PT	12
EL	12	PL	45
FR	66	SE	12
FI	12	SI	12
HU	12	SK	12
		UK	66

Całkowita liczba próbek: 613